

Uputstvo za upotrebu (EN)

BEKO štapni usisivač VRT50418VW



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-stapni-usisivac-vrt50418vw-akcija-cena/>



Cordless Stick Vacuum Cleaner

User Manual



VRT 50418 VW

EN - FR - TH



01M-8916563200-4923-01

Please read this guide first!

Dear Customer,

Thank you for choosing a Beko product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of art technology. Please make sure you read and understand this guide and supplementary documentation fully before use and keep it as a reference. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else. Observe all warnings and information herein and follow the instructions.

Symbols and their meanings

These symbols are used throughout this guide:



Important information and useful hints about usage.



WARNING: Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.



Electric shock protection rating



RECYCLED &
RECYCLABLE PAPER

CONTENTS

ENGLISH	03-16
----------------	--------------

FRANÇAIS	17-31
-----------------	--------------

ภาษาไทย	32-50
----------------	--------------

1 Important safety and environmental instructions

This section contains safety instructions to prevent hazards that can result in injury or property damage.

Any warranty is void if these instructions are not followed.

1.1 General safety

- This appliance complies with international safety standards.
- This device can be used by children over 8 years of age, people with physical, sensory or mental challenges or people with lack of experience or knowledge; as long as control is ensured or information is provided regarding the hazards. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by unattended children.
- Do not use the appliance if the power cord or the appliance is damaged. Contact authorized service.
- Your mains power supply shall match the information shown on the rating plate label of the appliance.
- Do not use the appliance with an extension cord.
- To prevent damage to the power cord, prevent it from being pinched, crimped or rubbed against sharp edges.
- Do not touch the plug of the appliance with damp or wet hands while the appliance is plugged in.
- Do not pull on the cord while unplugging the appliance.
- Do not vacuum flammable materials and ensure that the cigarette ashes are cooled down before vacuuming them.
- Do not vacuum water and other fluids.
- Protect the appliance against precipitation, humidity and heat sources.
- Do not use the appliance in or near explosive or flammable environments and substances.
- Unplug the appliance before cleaning and maintenance.
- Do not immerse the appliance or its power cord in water for cleaning.

1 Important safety and environmental instructions

- Do not disassemble the appliance.
- Use only original parts or parts recommended by the manufacturer.
- To prevent blockage of the filter or damage to the motor, do not vacuum cement, plaster or fragments of compressed paper.
- Use the appliance with the adapter delivered with the appliance only.
- Do not use the appliance without filters, it may get damaged.
- If you keep the packaging materials, keep them out of the reach of children.
- This appliance is not intended to be used by persons, including children, with physical, sensory and mental disabilities or those who have not adequate experience and knowledge regarding its use, unless they are under the supervision of a person responsible for their safety or they are informed about the operation of the appliance.
- Children shall be supervised to prevent them from playing with the appliance.
- To avoid any risk of hazard, a damaged adaptor shall be replaced by the manufacturer, the authorized representative of the manufacturer or a similarly qualified technician.
- Keep your fingers, hair and loose clothes away from moving parts or clearances while vacuuming.
- Disconnect the appliance from power supply before removing the battery.
- Please discard used batteries in accordance with local laws and regulations.
- The batteries included in this appliance may only be replaced with qualified persons.
- Appliance is not intended to be operated for commercial purposes. This appliance is not designed for commercial use, it is intended for home use and in applications as follows:
 - In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments

1 Important safety and environmental instructions

- In farm houses;
- By customers in hotels, motels or other accommodation facilities
- In hostels or similar environments.

- **WARNING:** Use the ZD012A220050EU removable supply unit delivered with the appliance to charge to the battery.
- This appliance shall not be operated by children and people with limited physical, sensory and cognitive skills or people with lack of experience and knowledge unless they are under supervision or they are provided with the relevant instructions.
- Children shall be supervised to prevent them from playing with the appliance.
- Remove the depleted batteries from the appliance and dispose of these batteries in a safe way
- The supply terminals are not to be short-circuited

1.2 Compliance with the WEEE Regulations and Waste Disposal



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

1.3 Packaging information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Information on Waste Batteries



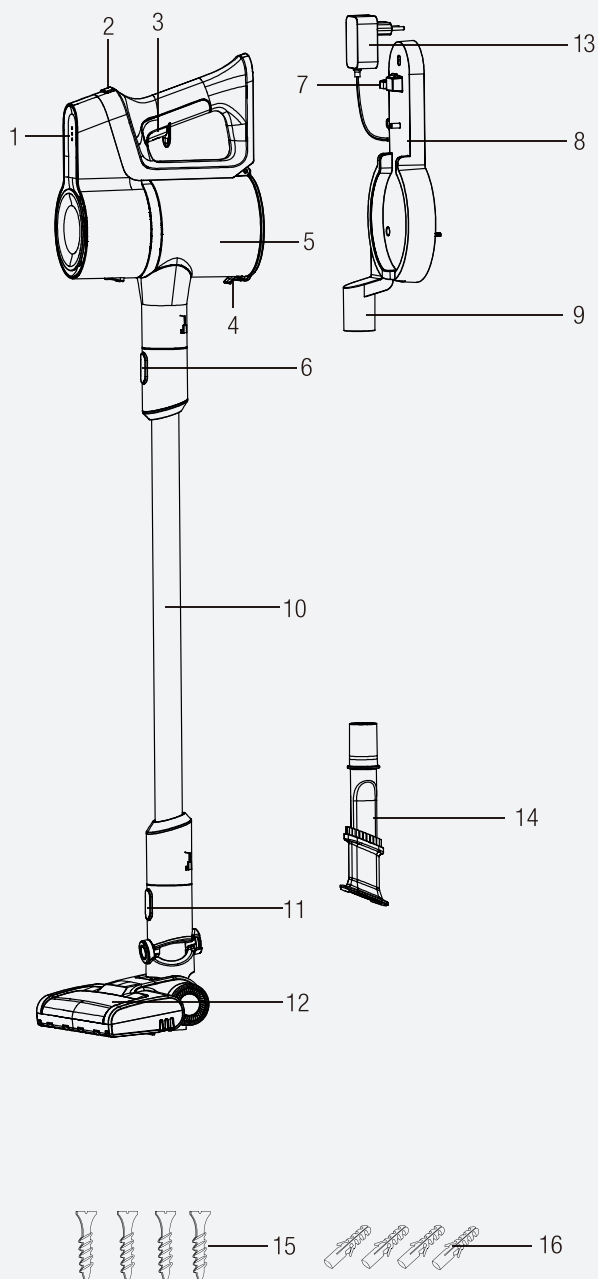
This symbol on rechargeable batteries/batteries or on the packaging indicates that the rechargeable battery/battery may not be disposed of with regular household rubbish. For certain rechargeable batteries/batteries, this symbol may be supplemented by a chemical symbol. Symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are provided if the rechargeable batteries/batteries contain more than 0,0005 % mercury or more than 0,004 % lead.

Rechargeable batteries/batteries, including those which do not contain heavy metal, may not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations. Make enquiries about the applicable disposal regulations where you live.

1.5 What to do for energy saving

- When using your appliance, adjust the speed settings according to the surface, in order to save energy.
- Normally, lower speeds are used when cleaning hard surfaces, curtains and sofas, while high speeds are used in for cleaning carpets.

2 Overview



2 Overview

2.1 Controls and components

1. Charge indicator LED lights
2. Power Adjustment button
3. On/off button
4. Emptying dust container lid
5. Dust container
6. Tube release button
7. Appliance release button
8. Charging Dock
9. Accessory attachment parts
10. Tube
11. Brush release button
12. Electric turbo brush
13. Charging adaptor
14. 3in1 Accessories (Crevice too, Dust brush and Sofa brush)
15. Screw (4 pcs)
16. Dowel (4 pcs)

2.2 Technical data

Nominal input power	110 W
Input	100 - 240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Output	22 V  0.5 A
Charging time	4-5 hours
Runtime at max. power	20 mins
Runtime at min. power	42 mins

The rights to make technical and design changes are reserved.

The values provided with the appliance or its accompanying documents are laboratory readings in accordance with the respective standards. These values may differ depending on the use and ambient conditions.

2 Overview

External Power Supply Parameter

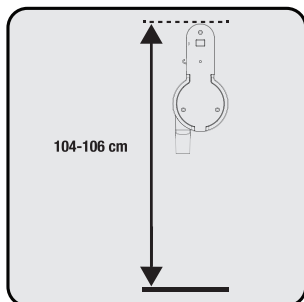
Manufacturer:	E-TEK Electronics Manufactory LTD
Model ID:	ZD012A220050EU
Input Voltage:	100-240V~
Input Frequency:	50/60Hz
Input Current:	0.5A
Output Voltage	22.0V
Output Current	0.5A
Output Power:	11 W
Average active efficiency:	86.57%
Efficiency at low load (10%):	85.04%
Power consumption under no load:	0.067W

3 Installation

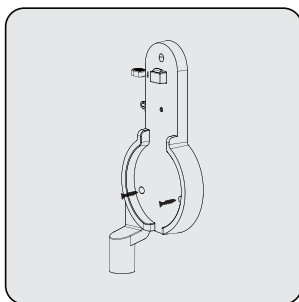
3.1 Intended use

This appliance is intended for household use and it is not suitable for industrial use.

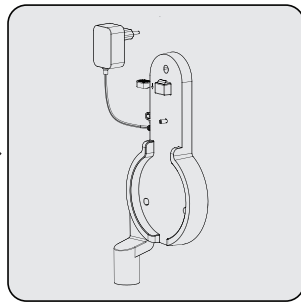
3.2 Installation of the charging dock



Position the charging dock (8) at a height of 104-106 cm from the ground.

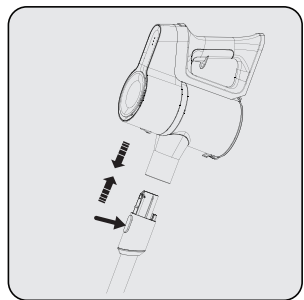


1- Fix four dowels (16) on the wall
2- Place four screws (15) into their locations on the charging dock (8) and mount on the dowels on the wall.

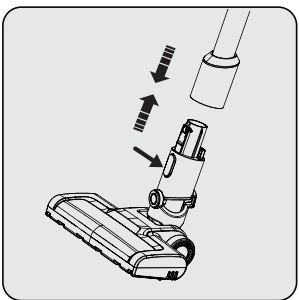


Plug the charging adaptor (13) to the socket.

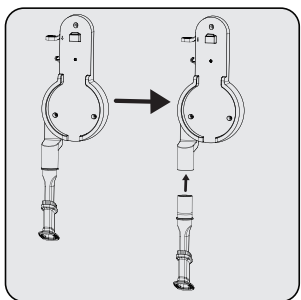
3.3 Installation of the body and the brush



Push the tube (10) in the direction of arrow towards the body by pushing on the tube release button (6).



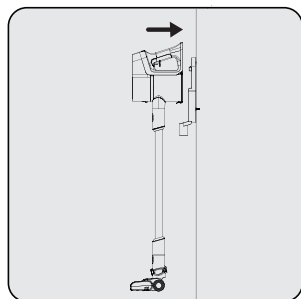
Press the electric turbo brush release button (11) on the electric turbo brush (12) and push it in the direction of arrow towards the tube.



Attach crevice attachment (14) and dust brush to the charging dock (9).

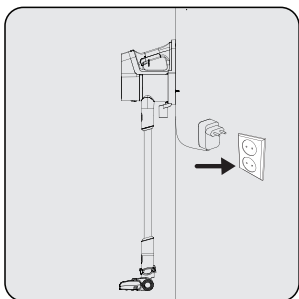
4 Operation

4.1 Charging the appliance

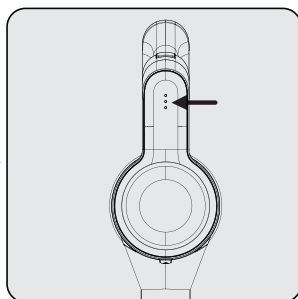


Place the appliance on the charging dock (8).

After placing dust container (5) on the charging dock (8), push the appliance towards the charging dock.



Plug the charging adaptor (13) to the socket.



Flashing of the charge indicator LEDs (1) in white colour indicates that the appliance is being charged.

– When all levels of the charge indicator LEDs (1) are illuminated, this indicates that the charging of the appliance is completed.



It takes up to 4 to 5 hours to charge the appliance completely. The appliance shall not be operated while charging.



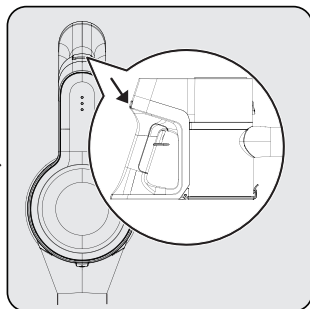
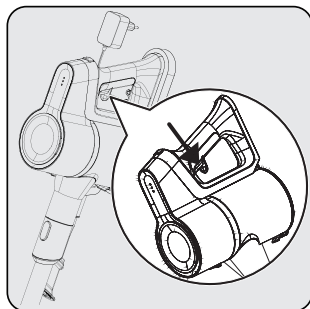
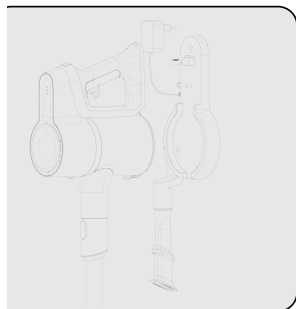
If the appliance is placed on the charging dock (8) while it is being operated, it shall be stopped automatically.



Pay attention to the power indicator LEDs (1) during charging. If only one indicator illuminates in red, then please kindly check whether the ON/OFF button or speed control button have any stuck or not. If the red indicator cannot be eliminated by button stuck, then please kindly contact with us for after sales service.

4 Operation

4.2 Usage



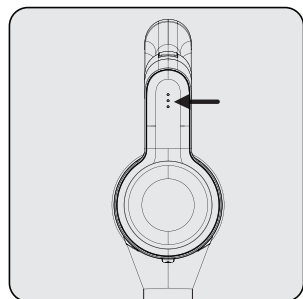
1- Push the appliance release button (7) on the charging dock (8) downward and pull the appliance towards yourself at the same time.
2- Remove the appliance from the charging dock (8).

Press the on/off button (3) to operate the appliance. The appliance starts operating with the minimum power when the on/off button is pressed.

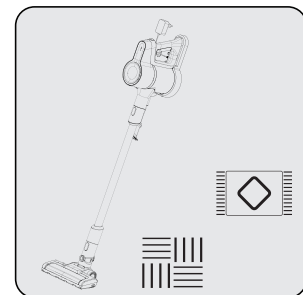
To switch to the maximum power when operating in the minimum power, push the power adjustment button (2).
To switch to the minimum power when operating in the maximum power, push the power adjustment button (2) again.



The appliance may be placed for charging before the complete discharging of the battery. The appliance may be kept continuously as charging on the charging dock (8) until the next operation.



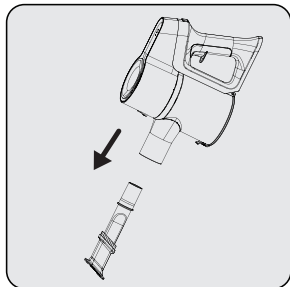
Pay attention to the power indicator LEDs (1) during operation. These indicators gradually turn off as the charge level is reduced, and when all indicators are turned off and only one indicator illuminates in red, then the charge of the appliance is about to run out. The appliance stops operating automatically after a short while when the red LED illuminates.



This appliance is suitable for use on carpets and hard floors.

4 Operation

4.3 Accessories



3in1 Accessories (14): Suitable for vacuuming the rear of the furnitures, hard to reach areas and narrow areas.

5 Cleaning and maintenance

Turn off and unplug the appliance before cleaning.



WARNING: Never use gasoline, solvent, abrasive cleaners, metal objects or hard brushes to clean the appliance.



WARNING: Deformation may occur on the filters within time as a result of usage. It shall be replaced with a new one to prevent loss of performance. Contact with the customer services to buy a new one.

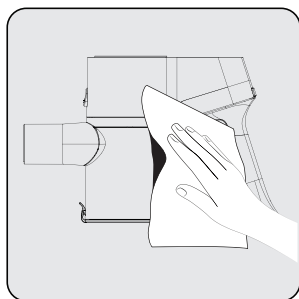
5.1 Cleaning the Dust container and Filters



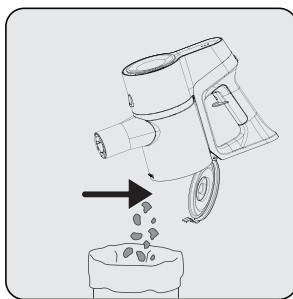
WARNING: Do not wash the filters.



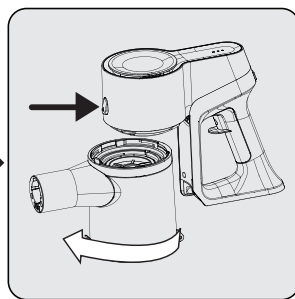
We recommend you to clean the dustbin (5) after each operation.



Wipe the surface of the body with a wet cloth.

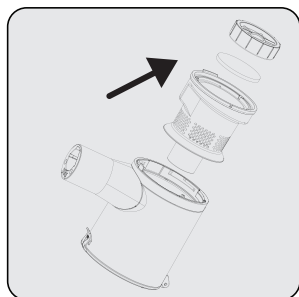


Open the lid (4) to empty dust in container

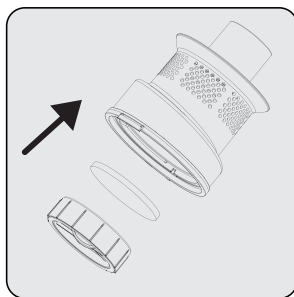


For a detailed cleaning of filters, remove the dust container by turning it clockwise.

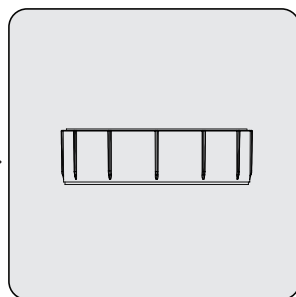
5 Cleaning and maintenance



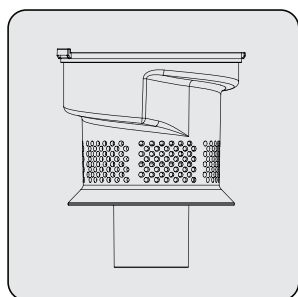
Pull EPA E10 and plastic filter holding from the EPA E10 handle.



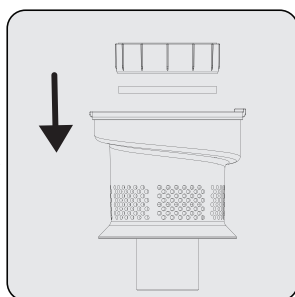
Separate EPA E10 and plastic filter from each other.



Remove the dust on the EPA E10 filter by tapping it on a hard surface such as a waste bin or by using a brush.



Attach EPA E10 filter to the plastic filter back.



Attach plastic filter on the dustbin ring (5).



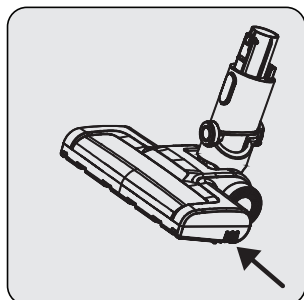
Fix the connector of dustbin to the holes on the body, then fix the dustbin by turning counter-clockwise until you hear the click sound.

5 Cleaning and maintenance

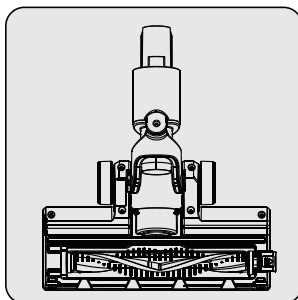
5.2 Cleaning of the brush



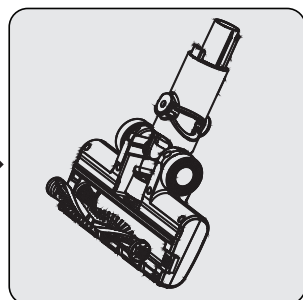
WARNING: Do not wash the turbo brush (12) and the main roller.



Press on the roller release button.



Remove the dust on it by tapping it lightly to a hard surface or remove the dust with a brush. If any hair, etc. is tangled, remove it by cutting it off.



Fix the roller back to its place by pushing.

5.3 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.
- Unplug the appliance.
- Ensure that the appliance is kept out of reach of children.
- If you shall not be using the battery for a long period of time, please keep it in a cool and dry place at half charged condition. Do not charge or discharge completely.
- Store the battery on a non-conducting material, and do not allow the battery to contact metal directly. This shall damage the battery.

5.3 Transport and shipping

- During transport and shipping, carry the appliance with its original packaging. The packaging of the appliance will protect the appliance against physical damage.
- Do not put heavy objects on the appliance or its packaging. Otherwise the appliance may be damaged.
- If the appliance is dropped, the appliance may not operate or permanent damage may occur.

Veuillez d'abord lire ce manuel !

Cher/Chère client(e),

Merci d'avoir choisi un produit Beko. Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de ce produit de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris ce guide et la documentation complémentaire avant de les utiliser et conservez-les comme référence. Joignez ce guide à l'aspirateur si vous le remettez à quelqu'un d'autre. Respectez tous les avertissements et informations contenues dans le présent document et suivez les instructions.

Symboles et leurs significations

Ces symboles sont utilisés tout au long de ce guide :



Informations importantes et consignes utiles relatives à l'utilisation.



AVERTISSEMENT: Avertissements contre les situations dangereuses concernant la sécurité de la vie et des biens.



Indice de protection contre les chocs électriques



FR

**ÉLÉMENTS
PAPIER**



FR

**Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAPIER ENTIÈREMENT
RECYCLÉ ET RECYCLABLE

1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

Cette section contient des instructions de sécurité visant à prévenir les dangers qui peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Toute garantie est nulle si ces instructions ne sont pas suivies.

1.1 Sécurité générale

- Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant des problèmes physiques, sensoriels ou mentaux ou des personnes ayant un manque d'expérience ou de connaissances; tant que le contrôle est assuré ou que des informations sont fournies sur les risques. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé. Contactez un centre de service agréé.
- Votre alimentation secteur doit correspondre aux informations figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge.
- Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, évitez qu'il soit pincé, serti ou frotté contre des arêtes vives.
- Ne touchez pas la fiche de l'appareil avec les mains mouillées ou humides lorsque l'appareil est branché.
- Ne tirez pas le cordon pour débrancher l'appareil.
- N'aspirez pas les matériaux inflammables et assurez-vous que les cendres de cigarette sont refroidies avant de les aspirer.
- N'aspirez pas d'eau et d'autres liquides.
- Protégez l'appareil de la pluie, de l'humidité et des sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans ou à proximité d'environnements et de substances explosives ou inflammables.

1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage et l'entretien.
- N'immergez pas l'appareil ou son cordon d'alimentation dans l'eau pour le nettoyer.
- Ne démontez pas l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces d'origine ou celles recommandées par le fabricant.
- Pour éviter de bloquer le filtre ou d'endommager le moteur, n'aspirez pas le ciment, le plâtre ou les fragments de papier comprimé.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtres, sinon il pourrait être endommagé.
- Si vous conservez les matériaux d'emballage, gardez-les hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes ayant des handicaps physique, sensoriel et mental, y compris des enfants, ou les personnes qui n'ont pas une expérience et une connaissance adéquate par rapport à l'utilisation, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou informées sur le fonctionnement de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Pour éviter tout risque de danger, un adaptateur endommagé doit être remplacé par le fabricant, le représentant autorisé du fabricant ou un technicien également qualifié.
- Tenez vos doigts, vos cheveux et vos vêtements amples à l'écart des pièces mobiles ou des dégagements lorsque vous passez l'aspirateur.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant de retirer la batterie.
- Veuillez éliminer les batteries usagées conformément aux lois et règlements locaux.
- Les batteries fournies dans cet appareil ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé à des fins commerciales. Ce

1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

produit n'est pas conçu pour un usage commercial ; il est destiné à être utilisé à domicile et dans les applications suivantes :

- les cuisines du personnel de magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels ou d'autres installations d'hébergement ;
- dans les auberges ou les environnements similaires.

- **AVERTISSEMENT:** Utilisez l'unité d'alimentation amovible ZD012A220050EU livrée avec l'appareil pour charger la batterie.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ou connaissance, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions.

- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Retirez les batteries déchargées de l'appareil et mettez-les au rebut en toute sécurité
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées

1.2 Respect de la réglementation WEEE et élimination des déchets



Ce produit est conforme à la directive européenne WEEE (2012/19/EU). Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès de qui le produit a été acheté. Chaque foyer joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

1.3 Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

Informations sur les Batteries Usagées



Ce symbole pour les batteries rechargeables dans l'emballage indique que la batterie rechargeable ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers. Pour certaines piles/batteries rechargeables, ce symbole peut être complété par un symbole chimique. Des symboles

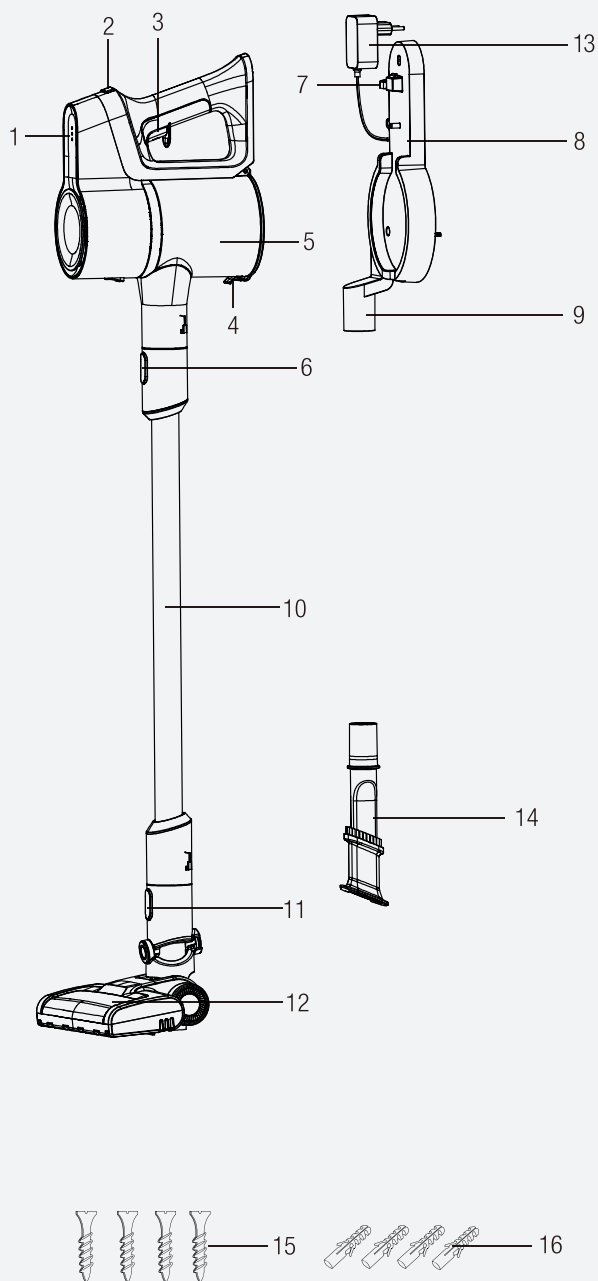
pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont prévus si les batteries/batteries rechargeables contiennent plus de 0,0005 % de mercure ou plus de 0,004 % de plomb.

Les batteries/batteries rechargeables, y compris celles qui ne contiennent pas de métal lourd, ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers. Mettez toujours les piles usagées au rebut conformément aux réglementations environnementales locales. Renseignez-vous sur les règles d'élimination applicables dans votre pays.

1.5 Comment économiser de l'énergie

- Lorsque vous utilisez votre appareil, effectuez les réglages de vitesse en fonction de la surface afin d'économiser de l'énergie.
- En général, les vitesses les plus faibles sont utilisées pour le nettoyage des surfaces dures, des rideaux et des canapés, tandis que les vitesses élevées sont utilisées pour le nettoyage des tapis.

2 Aperçu Général



2 Aperçu Général

2.1 Commandes et composants

1. Voyants LED d'indicateur de charge
2. Bouton de réglage de puissance
3. Bouton Marche / Arrêt
4. Bouton d'ouverture du réservoir à poussière
5. Réservoir à poussières
6. Bouton de déverrouillage du tuyau
7. Bouton de déverrouillage de l'appareil
8. Station de charge
9. Rangement pour les accessoires
10. Tube
11. Bouton de déverrouillage de la brosse
12. Brosse motorisée
13. Adaptateur de charge
14. Accessoire 3 en 1
15. Vis (4 pièces)
16. Cheville (4 pièces)

2.2 Données techniques

Puissance d'entrée nominale	110 W
Entrée	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Courant de sortie	22 V  0.5 A
Temps de charge	4 à 5 heures
Durée de fonctionnement à la puissance maximale	20 mn
Durée de fonctionnement à la puissance minimale	42 mn

Les droits d'apporter des modifications techniques et de conception sont réservés.

Les valeurs fournies avec l'appareil ou les documents qui l'accompagnent sont des valeurs de laboratoire conformes aux normes respectives. Ces valeurs peuvent varier en fonction de l'utilisation et des conditions ambiantes.

2 Aperçu Général

Paramètre de l'alimentation électrique externe

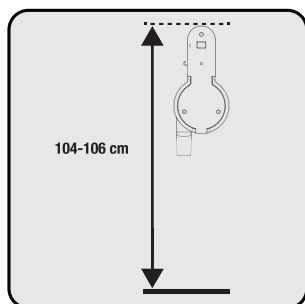
Fabricant :	E-TEK Electronics Manufactory LTD
Identifiant de modèle :	ZD012A220050EU
Tension d'entrée :	100-240V~
Fréquence d'entrée :	50/60Hz
Courant d'entrée :	0,5A
Tension de sortie	22,0V
Courant de sortie	0,5A
Puissance de sortie :	11 W
Efficacité active moyenne	86,57%
Rendement à faible charge (10%) :	85,04%
Consommation électrique sans charge :	0,067W

3 Installation

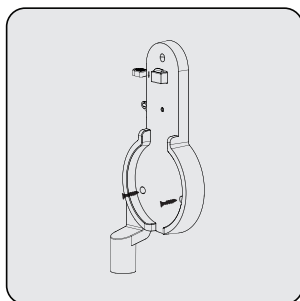
3.1 Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à un usage domestique et non à un usage industriel.

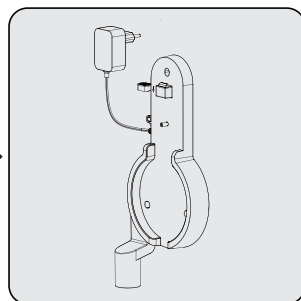
3.2 Installation de la station de charge



Positionnez la station de charge (8) à une hauteur de 104-106 cm du sol.

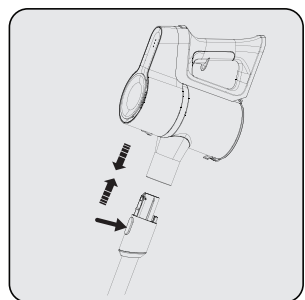


1- Fixez quatre chevilles (17) sur le mur
2- Placez quatre vis (16) dans leurs emplacements sur la station de charge (8) et fixez-les sur les chevilles placées au mur.

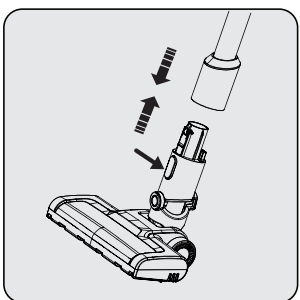


Branchez l'adaptateur de charge (13) sur la prise.

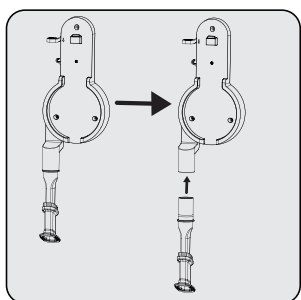
3.3 Installation du tube et de la brosse



Poussez le tube (10) dans le sens de la flèche vers le corps en appuyant sur le bouton de déverrouillage du tube (6).



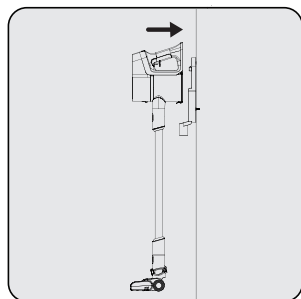
Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la brosse turbo électrique (11) situé sur la brosse turbo électrique (12), ensuite poussez-le dans le sens de la flèche vers le tube.



Rangez l'accessoire à poussière (15) dans la station (8).

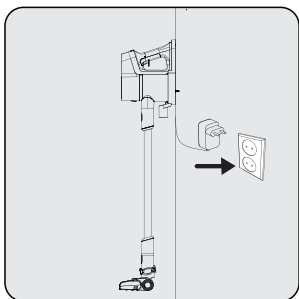
4 Fonctionnement

4.1 Charge de l'appareil

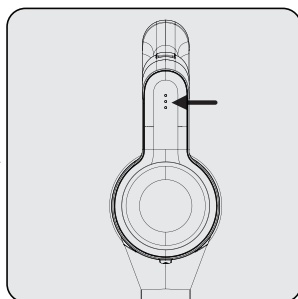


Placez l'appareil sur la station de charge (8).

Après avoir placé le réservoir à poussière (5) sur la station de charge (8), poussez l'appareil vers la station de charge.



Branchez l'adaptateur de charge (13) sur la prise.



Le clignotement des voyants LED de charge (1) en blanc indique que l'appareil est en cours de charge.

– Lorsque tous les voyants LED de charge (1) sont allumés, cela indique que la charge de l'appareil est terminée.



Il faut entre 4 à 6 heures pour charger l'appareil complètement . L'appareil ne doit pas être utilisé pendant la charge.



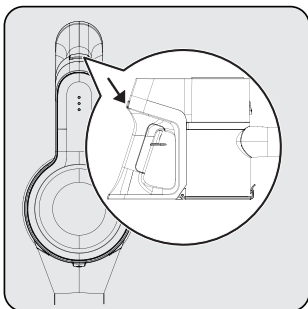
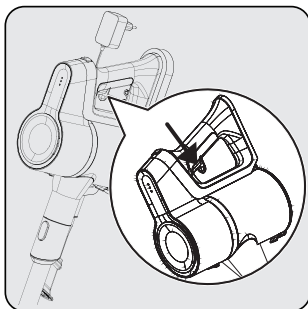
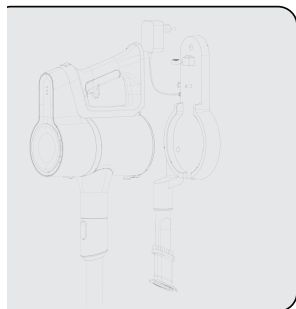
Lorsque l'appareil est placé sur la station de charge (8) pendant son fonctionnement, il s'arrête automatiquement.



Observez les LED (1) d'indicateur d'alimentation pendant le chargement. Si un seul indicateur s'allume en rouge, veuillez vérifier si le bouton MARCHÉ/ARRÊT ou le bouton de contrôle de la vitesse est bloqué ou non. Si l'indicateur rouge ne s'éteint pas et que les boutons ne sont pas bloqués, veuillez contacter le service après-vente.

4 Fonctionnement

4.2 Utilisation



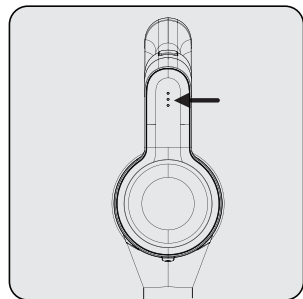
1- Poussez le bouton de déverrouillage de l'appareil (7) sur la station de charge (8) vers le bas et tirez en même temps l'appareil vers vous.
2- Retirez l'appareil de la station de charge (8).

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (3) pour faire fonctionner l'appareil. L'appareil commence à fonctionner avec la puissance minimale lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.

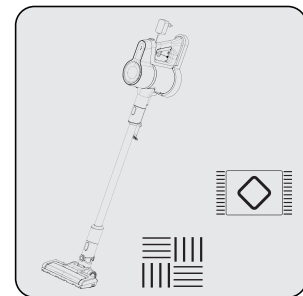
Pour passer à la puissance maximale lorsque l'appareil fonctionne à la puissance minimale, appuyez sur le bouton de réglage de la puissance (2). Pour passer à la puissance minimale lorsque l'appareil fonctionne à la puissance maximale, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la puissance (2).



L'appareil peut être placé en charge avant la décharge complète de la batterie. L'appareil peut être maintenu en charge en permanence sur la station de charge (8) jusqu'à la prochaine opération.



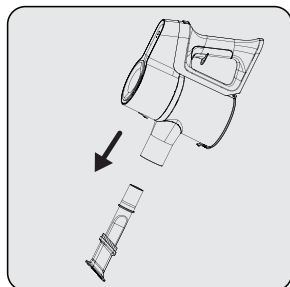
Faites attention aux voyants LED d'alimentation (1) pendant le fonctionnement. Ces voyants s'éteignent progressivement à mesure que le niveau de charge diminue. Lorsque tous les voyants sont éteints et qu'un seul voyant s'allume en rouge, l'autonomie de l'appareil est sur le point de s'épuiser. L'appareil s'arrête automatiquement après un court instant lorsque le voyant LED rouge s'allume.



Cet appareil convient pour une utilisation sur les tapis et les sols durs.

4 Fonctionnement

4.3 Accessoires



Suceur (14) : Convient pour le nettoyage de l'arrière des meubles, des zones difficiles d'accès et des zones étroites.

5 Nettoyage et entretien

Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.



AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais d'essence, de solvants, de nettoyants abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.



AVERTISSEMENT: Le filtre peut subir des déformations dans le temps en raison de l'utilisation. Il doit être remplacé par un nouveau afin d'éviter toute perte de performance. Contactez le service client pour en acheter un nouveau.

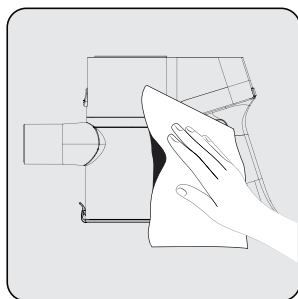
5.1 Nettoyage du réservoir à poussière et des filtres



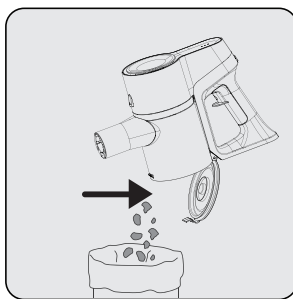
AVERTISSEMENT: Ne lavez pas les filtres.



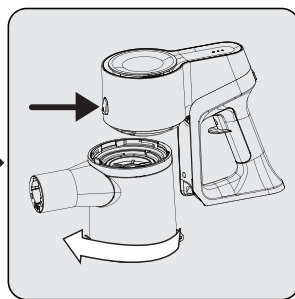
Nous vous recommandons de nettoyer le bac à poussière (5) après chaque utilisation.



Essuyez la surface du corps à l'aide d'un chiffon humide.

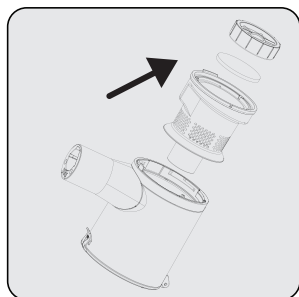


Tirez l'anneau pour vider le réservoir à poussière (4) jusqu'au dernier niveau. Le couvercle du récipient à poussière s'ouvre. Videz toute la poussière qu'il contient.

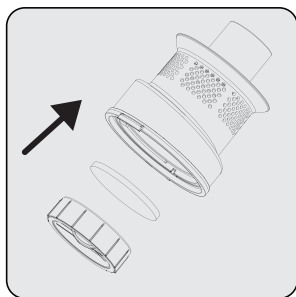


Pour un nettoyage en profondeur des filtres, retirez le réservoir à poussière en le tournant dans le sens horaire tout en tirant légèrement sur l'anneau du réservoir à poussière (4).

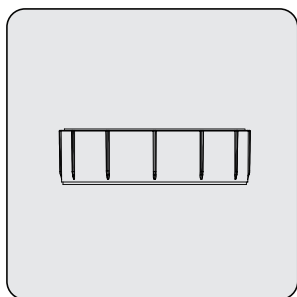
5 Nettoyage et entretien



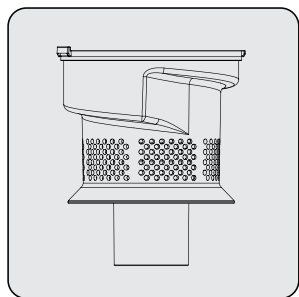
Retirez le filtre EPA E10 et le filtre en plastique en tenant la poignée du filtre EPA E10



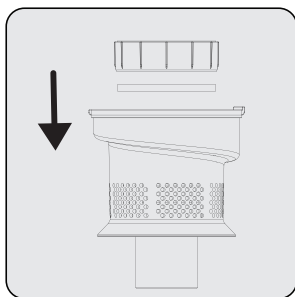
Séparez le filtre EPA E10 et le filtre en plastique.



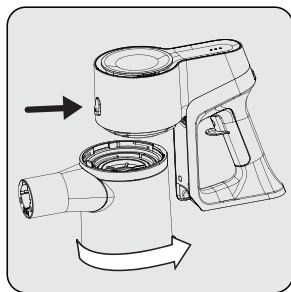
Retirez la poussière du filtre EPA E10 en le frappant délicatement contre une surface dure telle qu'une poubelle ou à l'aide d'une brosse.



Fixez le filtre EPA E10 au dos du filtre en plastique.



Remplacez le filtre en plastique dans le réservoir à poussière (5).



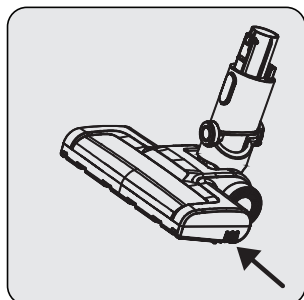
Placez la partie avec le réservoir à poussière sous la partie du corps. Tournez le réservoir à poussière dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un clic.

5 Nettoyage et entretien

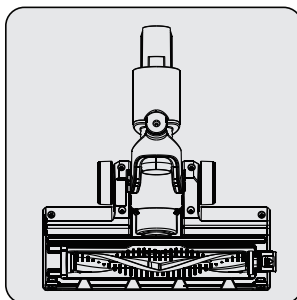
5.2 Nettoyage de la brosse



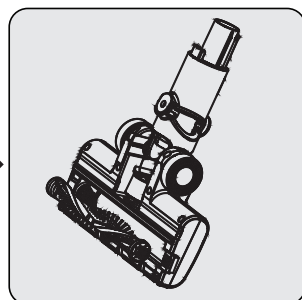
AVERTISSEMENT: Ne pas laver la turbo-brosse (8) et le rouleau principal.



Appuyez sur le bouton de déverrouillage du rouleau.



Retirez-en la poussière en la frappant légèrement contre une surface dure ou à l'aide d'une brosse. Si des poils ou d'autres objets sont coincés dessus, retirez-les en les coupant.



Remettez le rouleau à sa place en le poussant.

5.3 Stockage

- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période, rangez-le soigneusement.
- Débranchez l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est hors de la portée des enfants.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la batterie pendant une période prolongée, rangez-la à mi-charge dans un endroit frais et sec. Évitez de la recharger ou de la décharger complètement.
- Rangez la batterie sur un matériau non conducteur, et ne la laissez pas entrer en contact direct avec du métal. Cela endommage la batterie.

5.3 Transport et livraison

- Pendant le transport et l'expédition, transportez l'appareil avec son emballage d'origine. L'emballage de l'appareil protège l'appareil contre les dommages physiques.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil ou son emballage. Sinon, l'appareil risque d'être endommagé.
- Si l'appareil tombe, il peut ne plus fonctionner ou subir des dommages permanents.

โปรดอ่านคู่มือนี้ก่อนใช้งาน!

เรียนลูกค้าผู้มีอุปการคุณ

ขอขอบคุณสำหรับการเลือกผลิตภัณฑ์ เบโค เราต้องการให้คุณได้รับประสิทธิภาพที่ดีที่สุดจากผลิตภัณฑ์คุณภาพสูงนี้ ซึ่งได้รับการผลิตด้วยเทคโนโลยีขั้นทันสมัย โปรดอ่านและทำความเข้าใจคู่มือนี้และเอกสารประกอบเสริมอย่างถี่ถ้วนก่อนใช้งานอุปกรณ์ และเก็บคู่มือไว้เพื่ออ้างอิง หากคุณมอบอุปกรณ์ให้กับผู้อื่น โปรดมอบคู่มือนี้ไปด้วย ปฏิบัติตามคำเตือนทั้งหมดและข้อมูลที่ให้ไว้และทำตามคำแนะนำ

สัญลักษณ์และความหมาย

สัญลักษณ์ต่อไปนี้มีแสดงไว้ตลอดคู่มือนี้:

	ข้อมูลที่สำคัญและข้อเสนอนะเกี่ยวกับการใช้งาน
	คำเตือน: คำเตือนเกี่ยวกับสถานการณ์อันตรายที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สิน
	ระดับการป้องกันไฟฟ้าดูด



กระต๊าะผ่านการค้าไรเค
ลและไรเคไลได้

1 คำแนะนำที่สำคัญด้านความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อม

หัวข้อนี้เป็นคำแนะนำด้านความปลอดภัยเพื่อป้องกันอันตรายที่อาจส่งผลให้เกิดการได้รับบาดเจ็บหรือทรัพย์สินเสียหาย การรับประกันใดๆ จะถือเป็นโมฆะหากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

1.1 ความปลอดภัยทั่วไป

- อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐานความปลอดภัยระหว่างประเทศ
- อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานโดยเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือไม่มีประสบการณ์และความรู้ได้ก็ต่อเมื่อบุคคลเหล่านั้นใช้งานภายใต้การควบคุมดูแลหรือได้รับการแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานและเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้องแล้ว เด็กเล็กไม่ควรได้รับอนุญาตให้เล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ห้ามเด็กเล็กทำงานทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยผู้ใช้โดยไม่มีผู้ใหญ่คอยดูแล
- ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์นี้หากสายไฟหรือตัวอุปกรณ์ชำรุด ติดต่อกับศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแหล่งจ่ายไฟหลักของคุณสอดคล้องตามข้อมูลที่ให้ไว้ในป้ายระบุอัตราพลังงานของผลิตภัณฑ์นี้
- อย่าใช้งานอุปกรณ์โดยใช้การต่อพ่วงสายไฟ
- เพื่อป้องกันความเสียหายกับสายไฟ อย่าให้สายไฟบิดพับ ถูกหนีบ หรือขัดถูกับขอบคม
- อย่าใช้มือที่ชื้นหรือเปียกสัมผัสกับปลั๊กไฟของอุปกรณ์ในขณะที่เสียบปลั๊กไฟไว้
- อย่าดึงที่สายไฟออกในขณะที่ถอดปลั๊กไฟของผลิตภัณฑ์
- ยานำอุปกรณ์ไปจุดวัดสตูดิโอได้และต้องรอให้เก้าอี้หรือมอดตั้บสนิทก่อนดูดฝุ่นเก้าอี้หรือ
- อย่าใช้อุปกรณ์ดูดน้ำและของเหลวอื่นๆ
- อย่าให้อุปกรณ์สัมผัสน้ำฝน ความชื้น และแหล่งกำเนิดความร้อน
- อย่าใช้งานอุปกรณ์ในบริเวณหรือใกล้กับสภาพแวดล้อมและที่มีสารที่ระเหิดได้หรือติดไฟได้
- ถอดปลั๊กไฟของอุปกรณ์ก่อนทำความสะอาดและบำรุงรักษาเสมอ
- อย่าจุ่มอุปกรณ์นี้หรือสายไฟของอุปกรณ์ลงในน้ำเพื่อทำความสะอาด
- อย่าถอดแยกอุปกรณ์นี้
- ให้ใช้เฉพาะอะไหล่แท้หรืออะไหล่ที่ได้รับการแนะนำโดยผู้ผลิตเท่านั้น
- เพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์อุดตันหรือมอเตอร์ชำรุดเสียหาย อย่าใช้อุปกรณ์ดูดฝุ่นซีเมนต์ผงปูนปลาสเตอร์ หรือเศษกระดาษอัด
- ใช้อุปกรณ์นี้กับอะแดปเตอร์ที่จัดส่งมาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น
- อย่าใช้อุปกรณ์นี้โดยไม่มีตัวกรองข้างใน อาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้

1 คำแนะนำที่สำคัญด้านความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อม

- ถ้าต้องการเก็บวัสดุบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์เอาไว้ โปรดจัดเก็บให้ห่างจากการเข้าถึงของเด็กเล็ก
- อย่าให้เด็กเล็กและบุคคลที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือไม่มีทักษะและความรู้ใช้งานอุปกรณ์นี้ เว้นแต่ใช้งานภายใต้การควบคุมดูแลของผู้ใหญ่หรือได้รับการแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานผลิตภัณฑ์ในลักษณะที่ปลอดภัยและเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้องแล้ว
- ต้องดูแลเด็กเล็กไม่ให้เล่นกับอุปกรณ์นี้
- อะแดปเตอร์ที่ชำรุดเสียหายจะต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตของผู้ผลิต หรือช่างเทคนิคที่มีคุณสมบัติคล้ายคลึงกัน เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่ออันตราย
- เก็บนิ้วมือ เส้นผม และเสื้อผ้าที่หลวมของคุณห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวของอุปกรณ์หรือให้ห่างจากอุปกรณ์ในขณะที่คุณดูฝุ่น
- ถอดปลั๊กไฟของอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนถอดแบตเตอรี่ออก
- โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วโดยสอดคล้องตามกฎหมายและข้อบังคับของท้องถิ่น
- การเปลี่ยนแปลงแบตเตอรี่ในอุปกรณ์นี้ต้องทำโดยผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเท่านั้น
- อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในงานในเชิงพาณิชย์ อุปกรณ์นี้ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานเชิงพาณิชย์ แต่กำหนดให้ใช้ในบ้านและในการใช้งานต่อไปนี้:
 - ในห้องครัวพนักงานของร้านค้า สำนักงาน และสถานที่ทำงานแบบอื่นๆ
 - ในโรงเรือนในไร่นา
 - โดยลูกค้าในโรงแรม ที่พัก หรือสถานที่พักรับรองอื่นๆ
 - ในโฮสเทล หรือสถานบริการที่พักที่คล้ายกัน
- **คำเตือน:** ใช้อุปกรณ์จ่ายไฟแบบถอดได้ ZD012A220050EU ที่จัดส่งมาพร้อมกับเครื่องใช้เพื่อการชาร์จแบตเตอรี่
- อย่าให้เด็กเล็กและบุคคลที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือไม่มีทักษะและความรู้ใช้งานอุปกรณ์นี้ เว้นแต่ใช้งานภายใต้การควบคุมดูแลของผู้ใหญ่หรือได้รับการแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานผลิตภัณฑ์ในลักษณะที่ปลอดภัยและเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้องแล้ว
- ต้องดูแลเด็กเล็กไม่ให้เล่นกับอุปกรณ์นี้
- ถอดแบตเตอรี่ที่ใช้ประจุหมดแล้วออกจากเครื่องและกำจัดแบตเตอรี่เหล่านี้ด้วยวิธีที่ปลอดภัย
- อย่าลัดวงจรขั้วต่อจ่ายไฟ

1.2 ความสอดคล้องตามกฎระเบียบ WEEE และ การกำจัดขยะ



ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับข้อกำหนดขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ของสหภาพยุโรป (EU WEEE Directive) (2012/19/EU) ผลิตภัณฑ์นี้มีสัญลักษณ์การจัดประเภทขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) ซึ่งสัญลักษณ์นี้ระบุว่าไม่ควรทิ้งขยะผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนอื่นๆ เมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งาน

คุณจะต้องส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้วไปยังจุดรวบรวมขยะอย่างเป็นทางการเพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ หากต้องการทราบจุดรวบรวมขยะเหล่านี้ โปรดติดต่อหน่วยงานผู้มีอำนาจในท้องถิ่นของคุณหรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้ แต่ละครัวเรือนมีความรับผิดชอบที่สำคัญในการฟื้นฟูและรีไซเคิลอุปกรณ์เก่าที่เลิกใช้แล้ว การกำจัดขยะของผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้วอย่างเหมาะสมจะช่วยป้องกันผลด้านลบที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อมและสุขอนามัยของมนุษย์ได้

1.3 ข้อมูลบรรจุภัณฑ์



วัสดุบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์นี้ผลิตจากวัสดุที่รีไซเคิลได้ซึ่งสอดคล้องกับกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ ห้ามทำการจัดการแยกขยะของวัสดุบรรจุภัณฑ์พร้อมกับขยะภายในบ้านหรือขยะอื่นๆ ให้นำวัสดุเหล่านี้ไปยังจุดรวบรวมขยะบรรจุภัณฑ์ที่

กำหนดตำแหน่งไว้โดยหน่วยงานที่มีอำนาจ

ข้อมูลเกี่ยวกับแบตเตอรี่ที่ขยะ



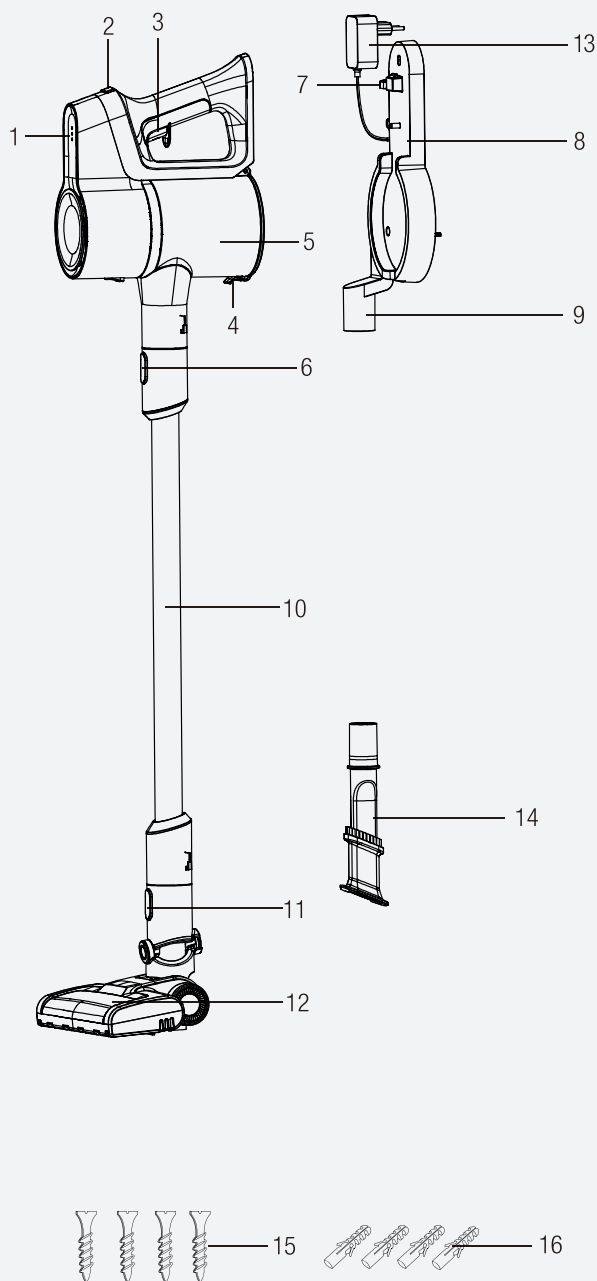
สัญลักษณ์บนแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ หรือบนบรรจุภัณฑ์บ่งชี้ว่าไม่ควรทิ้งแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้รวมกับขยะทั่วไปในครัวเรือน สำหรับแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้บางรุ่น สัญลักษณ์นี้อาจเพิ่มเติมด้วยสัญลักษณ์ทางเคมี จะมีสัญลักษณ์ของปรอท (Hg) หรือตะกั่ว (Pb) ระบุไว้หากแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้มีส่วนประกอบของสารปรอทมากกว่า 0,0005 % หรือมีสารตะกั่วมากกว่า 0,004 %

ไม่ควรทิ้งขยะของแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟ รวมถึงแบตเตอรี่ที่ไม่มีโลหะหนักรวมกับขยะในครัวเรือน ทั้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมในท้องถิ่นเสมอ สอบถามหน่วยงานในท้องถิ่นเกี่ยวกับกฎระเบียบการกำจัดขยะที่เกี่ยวข้องในพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่

1.5 สิ่งที่เราควรทำสำหรับการประหยัดพลังงาน

- เมื่อใช้งานเครื่องใช้นี้ ให้ปรับค่าความเร็วตามพื้นผิวทำงานเพื่อให้ประหยัดพลังงานได้
- โดยปกติจะใช้เวลาเร็วต่ำในการดูดฝุ่นบนพื้นผิวแข็ง ผ้าม่าน และโซฟา ในขณะที่ใช้ความเร็วสูงสำหรับการดูดฝุ่นบนพรม

2 ภาพรวม



2 ภาพรวม

2.1 ส่วนควบคุมและส่วนประกอบ

- 1. ไฟ LED บอกลสถานะแบตเตอรี่
- 2. ปุ่มปรับระดับกำลังการดูด
- 3. ปุ่มเปิด/ปิด
- 4. ที่เปิดฝาสำหรับเทฝุ่น
- 5. กล้องเก็บฝุ่น
- 6. ปุ่มปลดท่อ
- 7. ปุ่มปลดอุปกรณ์
- 8. แทนชาร์จ
- 9. ชิ้นส่วนยึดอุปกรณ์เสริม
- 10. ท่อ
- 11. ปุ่มปลดแปรง
- 12. แปรงเทอร์โบไฟฟ้า
- 13. อะแดปเตอร์ชาร์จ
- 14. อุปกรณ์เสริม(หัวดูดปากแหลม แปรงดูดโซฟาและแปรงดูดฝุ่น)
- 15. สกรู (4 ตัว)
- 16. พุก (4ตัว)

2.2 ข้อมูลทางเทคนิค

กำลังไฟอินพุตทั่วไป	110 W
อินพุต	100 - 240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
เอาต์พุต	22 V  0.5 A
เวลาการชาร์จ	4-5 ชั่วโมง
เวลาทำงานที่กำลังดูดสูงสุด	20 นาที
เวลาทำงานที่กำลังดูดต่ำสุด	42 นาที

ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลทางเทคนิคและการออกแบบ

ค่าที่ให้มาพร้อมกับอุปกรณ์หรือเอกสารประกอบเป็นค่าที่ได้มาจากห้องปฏิบัติการทดสอบตามมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง ค่าเหล่านี้อาจแตกต่างกันออกไปโดยขึ้นอยู่กับเงื่อนไขการใช้งานและสภาพแวดล้อม

2 ภาพรวม

พารามิเตอร์การจ่ายไฟภายนอก

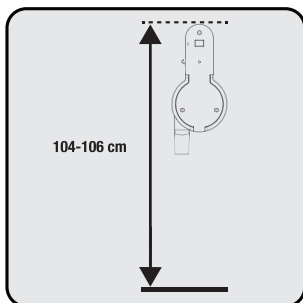
ผู้ผลิต:	E-TEK Electronics Manufactory LTD
ID รุ่น:	ZD012A220050EU
แรงดันไฟฟ้าอินพุต:	100-240V~
ความถี่อินพุต:	50/60Hz
กระแสไฟฟ้าอินพุต:	0.5A
แรงดันไฟฟ้าเอาต์พุต	22.0V
กระแสไฟฟ้าเอาต์พุต	0.5A
กำลังไฟเอาต์พุต:	11 W
ประสิทธิภาพการทำงานจริงโดยเฉลี่ย:	86.57%
ประสิทธิภาพในขณะมีโหลดต่ำ (10%):	85.04%
การใช้พลังงานเมื่อไม่มีโหลด:	0.067W

3 การติดตั้ง

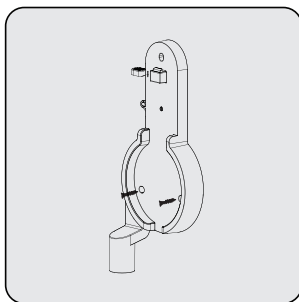
3.1 การใช้งานที่กำหนด

เครื่องใช้ไฟฟ้านี้กำหนดให้ใช้สำหรับการใช้งานในครัวเรือน และไม่เหมาะสำหรับการใช้งานในอุตสาหกรรม

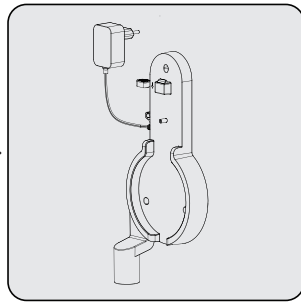
3.2 การติดตั้งแท่นชาร์จ



วางตำแหน่งแท่นชาร์จ (8) ที่ความสูง 104-106 ซม. จากพื้น

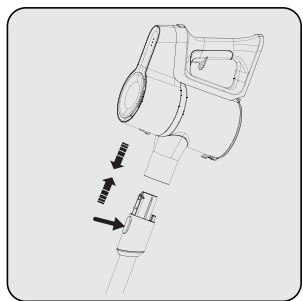


1- สวมพุกสื้อน (16) บนผนัง
2- ใส่สกรูสื้อตัว (15) ลงในตำแหน่งบนแท่นชาร์จ (8) และติดตั้งเดือยบนผนัง

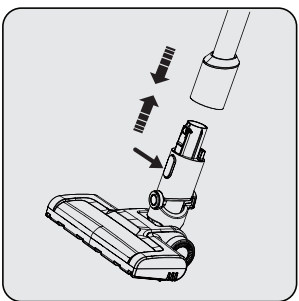


เสียบอะแดปเตอร์ชาร์จ (13) เข้ากับช่องเสียบไฟ

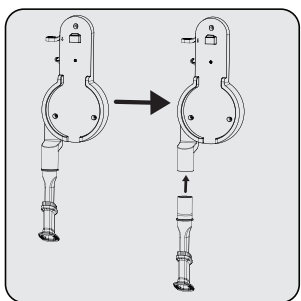
3.3 การติดตั้งตัวเครื่องและแปรง



ดันท่อ (10) ไปในทิศทางของลูกศรเข้าหาตัวเครื่องโดยกดปุ่มปลดท่อ (6)



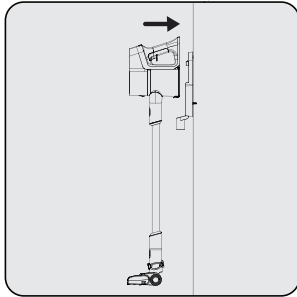
กดปุ่มปลดแปรงเทอร์โบไฟฟ้า (11) บนแปรงเทอร์โบไฟฟ้า (12) แล้วดันไปในทิศทางของลูกศรไปหาท่อ



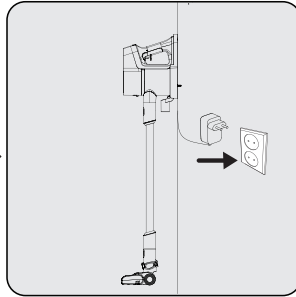
ติดตั้งอุปกรณ์ยึดหัวดูดปลายแหลม (14) และแปรงปิดฝุ่น เข้ากับแท่นชาร์จ (9)

4 การใช้งาน

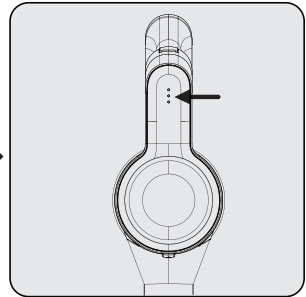
4.1 การชาร์จไฟให้อุปกรณ์



วางอุปกรณ์ลงบนแท่นชาร์จ (8)
หลังจากใส่กล่องเก็บฝุ่น (5) บนแท่นชาร์จ (8)
แล้ว ให้ดันตัวเครื่องไปหาแท่นชาร์จ



เสียบอะแดปเตอร์ชาร์จ (13) เข้ากับช่องเสียบไฟ



ไฟ LED บ่งชี้การชาร์จ (1) ติดกะพริบสีขาวบ่งชี้
ว่าเครื่องกำลังชาร์จไฟอยู่
- เมื่อไฟ LED บ่งชี้การชาร์จ (1) ทุกระดับสว่าง
ขึ้น แสดงว่าการชาร์จเครื่องเสร็จสมบูรณ์แล้ว



การชาร์จอุปกรณ์ใช้เวลาสูงสุด 4 ถึง 5 ชั่วโมง อย่าใช้อุปกรณ์ในขณะที่กำลังชาร์จไฟ



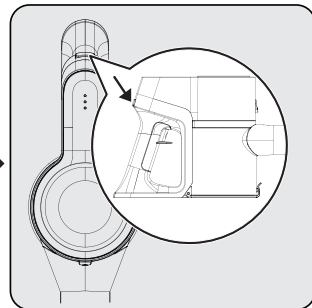
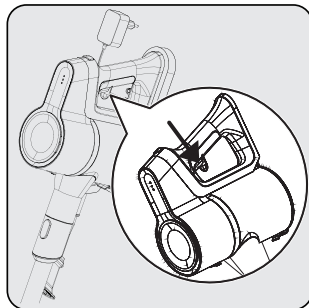
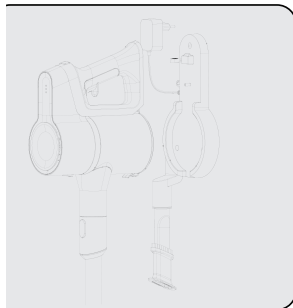
หากวางเครื่องไว้บนแท่นชาร์จ (8) ขณะใช้งาน เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ



คอยดูไฟ LED บ่งชี้พลังงาน (1) ในระหว่างการชาร์จ หากมีตัวบ่งชี้ตัวเดียวติดสว่างเป็นสีแดง โปรดตรวจสอบว่าเปิด/ปิดเครื่องหรือปุ่ม
ควบคุมความเร็วติดค้างอยู่หรือไม่ หากไม่สามารถแก้ปัญหาไฟดับบ่งชี้ติดสว่างสีแดงเนื่องจากปุ่มถูกกดค้างได้ โปรดติดต่อศูนย์บริการเบโค
เพื่อขอรับบริการหลังการขาย

4 การใช้งาน

4.2 การใช้งาน



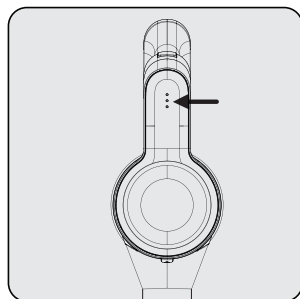
- 1- กดปุ่มปลดอุปกรณ์ (7) บนแท่นชาร์จ (8) ลงล่าง แล้วดึงอุปกรณ์เข้าหาตัวคุณพร้อมๆ กัน
- 2 - ถอดอุปกรณ์ออกจากแท่นชาร์จ (8)

กดปุ่มเปิด/ปิด (3) เพื่อใช้งานเครื่อง เครื่องจะเริ่มทำงานโดยใช้กำลังดูดต่ำสุดเมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด

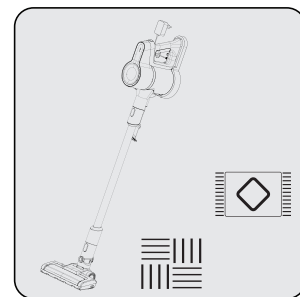
หากต้องการเปลี่ยนไปใช้กำลังดูดสูงสุดขณะใช้งาน ด้วยกำลังดูดต่ำสุด ให้กดปุ่มปรับกำลังดูด (2) หากต้องการเปลี่ยนไปใช้กำลังดูดต่ำสุดขณะใช้งาน ด้วยกำลังดูดสูงสุด ให้กดปุ่มปรับกำลังดูด (2) อีกครั้ง



สามารถนำเครื่องมาวางบนแท่นชาร์จเพื่อชาร์จไฟก่อนที่แบตเตอรี่จะคายประจุจนหมดได้ สามารถชาร์จอุปกรณ์อย่างต่อเนื่องบนแท่นชาร์จ (8) ได้จนกว่าจะถึงการทำงานครั้งถัดไป



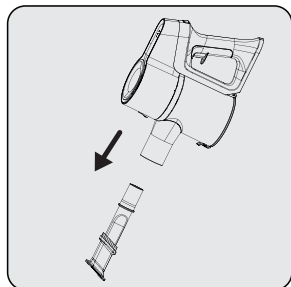
คอยดูไฟ LED บ่งชี้พลังงาน (1) ในระหว่างการใช้งาน ไฟตัวบ่งชี้เหล่านี้จะคอยๆ ตับลงเมื่อระดับประจุแบตเตอรี่ลดลง และเมื่อไฟตัวบ่งชี้ทั้งหมดดับลงและมีไฟตัวบ่งชี้ตัวเท่านั้นที่ติดสว่างเป็นสีแดง แสดงว่าประจุแบตเตอรี่ของเครื่องกำลังจะหมด อุปกรณ์จะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติหลังจากผ่านไประยะหนึ่งเมื่อไฟ LED สีแดงสว่างขึ้น



อุปกรณ์นี้เหมาะสำหรับการใช้งานกับพรมและพื้นแข็ง

4 การใช้งาน

4.3 อุปกรณ์เสริม



อุปกรณ์เสริม 3 in 1 (14): เหมาะสำหรับการ
ดูดฝุ่นด้านหลังเฟอร์นิเจอร์ พื้นที่ที่เข้าถึงยาก
และพื้นที่แคบ

5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ปิดเครื่องและถอดปลั๊กไฟของเครื่องก่อนทำความสะอาด



คำเตือน: ห้ามใช้น้ำมันเบนซิน สารตัวทำละลาย สารทำความสะอาดที่กัดกร่อน วัตถุโลหะ หรือแปรงขนแข็งใดๆ เพื่อทำความสะอาดเครื่องใช้



คำเตือน: อาจเกิดการเสียรูปทรงได้ จะต้องเปลี่ยนใหม่เพื่อป้องกันการสูญเสียประสิทธิภาพ ติดต่อศูนย์บริการลูกค้าเพื่อซื้อชิ้นส่วนเปลี่ยนทดแทน

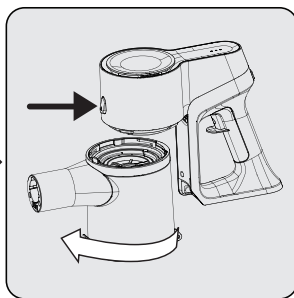
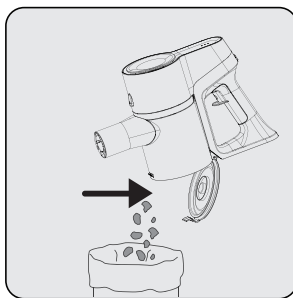
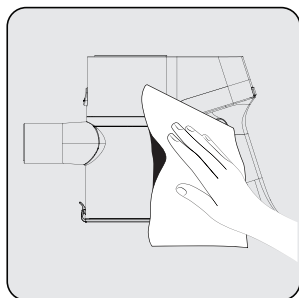
5.1 การทำความสะอาดภาชนะเก็บฝุ่นและแผ่นกรอง



คำเตือน: ห้ามล้างตัวกรอง



ควรล้างถังเก็บฝุ่น(5)หลังการใช้งานทุกครั้ง

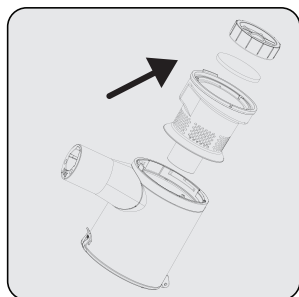


ใช้ผ้าเปียกเช็ดทำความสะอาดพื้นผิวของตัวเครื่อง

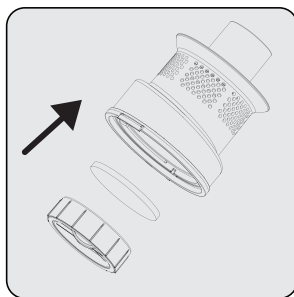
เปิดช่องเก็บฝุ่น(4)เพื่อเทฝุ่นออก

สำหรับการทำความสะอาดตัวกรองแบบละเอียด ให้ถอดภาชนะเก็บฝุ่นโดยการหมุนตามเข็มนาฬิกา.

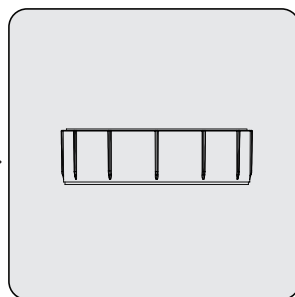
5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา



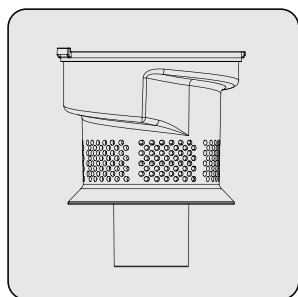
ดึงตัวกรอง EPA E10 และที่จับตัวกรองพลาสติกออกจากที่จับ EPA E10



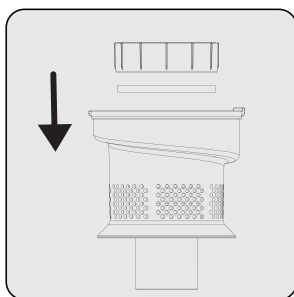
แยกตัวกรอง EPA E10 และตัวกรองพลาสติกออกจากกัน



ขจัดฝุ่นบนตัวกรอง EPA E10 โดยการเคาะบนพื้นผิวแข็ง เช่น ถังขยะ หรือใช้แปรงขจัดออก



ติดตั้งตัวกรอง EPA E10 กลับเข้าไปที่ตัวกรองพลาสติก



ใส่ตัวกรองพลาสติกเข้าไปที่วงแหวนถึงเก็บฝุ่น (5)



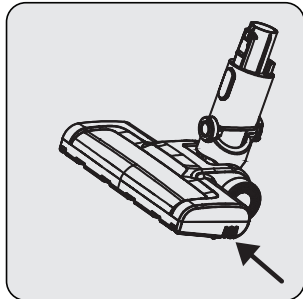
ยึดตัวเชื่อมต่อของถังเก็บฝุ่นเข้ากับรูบนตัวเครื่อง แล้วยึดถังเก็บฝุ่นด้วยการหมุนทวนเข็มนาฬิกาจนได้ยินเสียงคลิกลงตำแหน่ง

5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

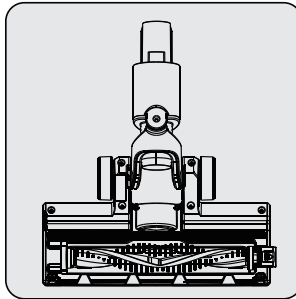
5.2 การทำความสะอาดแปรงดูดฝุ่น



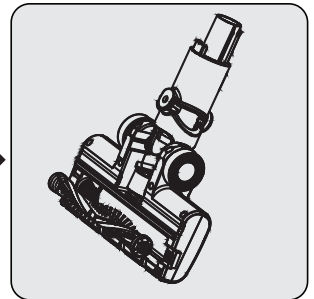
คำเตือน: ห้ามล้างแปรงเทอร์โบ (12) และลูกกลิ้งหลัก



ถอดปุ่มปลดลูกกลิ้ง



ขจัดฝุ่นออกโดยการเคาะเบาๆ บนพื้นแข็งหรือใช้แปรงขจัดฝุ่นออก ถ้ามีเส้นขน ฯลฯ ติดพัน ให้ขจัดโดยการตัดทิ้ง



ติดตั้งลูกกลิ้งกลับเข้าตำแหน่งโดยกดลงไป

5.3 การจัดเก็บ

- ถ้าคุณจะไม่ใช้เครื่องใช้นี้เป็นเวลานาน โปรดจัดเก็บอย่างระมัดระวัง
- ถอดปลั๊กไฟของอุปกรณ์
- จัดเก็บอุปกรณ์ให้ห่างจากการเข้าถึงได้ของเด็ก
- หากคุณจะไม่ใช้แบตเตอรี่เป็นเวลานาน โปรดถอดเก็บไว้ในที่แห้งและเย็นโดยมีสภาพประจุไฟครึ่งหนึ่ง อย่าชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มหรือให้ประจุหมดอย่างสมบูรณ์
- จัดเก็บแบตเตอรี่บนชั้นเก็บที่ไม่เหนียวนำไฟฟ้า และอย่าให้แบตเตอรี่สัมผัสกับโลหะโดยตรง เนื่องจากจะทำให้แบตเตอรี่ชำรุดเสียหายได้

5.3 การขนย้ายและการขนส่ง

- ในระหว่างการขนย้ายและการขนส่ง ให้ขนย้ายไปพร้อมกับกล่องบรรจุภัณฑ์เดิม กล่องบรรจุภัณฑ์เดิมของอุปกรณ์นี้สามารถปกป้องต่อความเสียหายทางกายภาพ
- อย่างรว่ววัตถุที่มีน้ำหนักมาลงบนอุปกรณ์หรือกล่องบรรจุภัณฑ์เดิม อุปกรณ์อาจเสียหายได้
- ถ้าอุปกรณ์หล่นลงพื้น อาจใช้งานไม่ได้หรือเกิดความเสียหายแบบถาวรต่ออุปกรณ์ได้

ขอแสดงความยินดีสำหรับท่านที่ซื้อสินค้าคุณภาพจาก เบ็ค กรุณาเก็บใบเสร็จรับเงินหรือเอกสารอ้างอิงการซื้อสินค้าที่เหมาะสมเพื่อท่านจำเป็นต้องใช้แสดงในกรณี
ที่สินค้าอยู่ภายใต้ข้อจำกัดในเรื่องการรับประกันสินค้า เบ็ค ที่รับประกันการชดเชยในระยะเวลา 2 ปี นับจากวันที่ซื้อสินค้า การรับประกันสินค้านี้พลกรอบคลุม
ค่าอะไร ค่าแรง ภายในขอบเขตสินค้าที่จำหน่ายในประเทศไทย

วิธีการขอรับบริการ

- 1. กรุณาเก็บใบเสร็จรับเงินหรือเอกสารอ้างอิงในการซื้อสินค้า
- 2. การให้บริการภายใต้การรับประกัน ใบุดดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ www.beko.co.th ก่อนติดต่อใช้บริการ
- 3. กรุณาศึกษาคู่มือคำแนะนำการแก้ไขปัญหามาเบื้องต้นในคู่มือการใช้งานที่แนบมา
- 4. ค่าใช้จ่ายอาจถูกเรียกเก็บ หากตรวจสอบแล้วไม่พบความผิดปกติในผลิตภัณฑ์ของท่าน แม้ว่าสินค้ายังคงอยู่ภายใต้การรับประกัน
- 5. หากท่านประสบปัญหาใดๆ ในการรับบริการ กรุณาติดต่อสายด่วนบริการลูกค้าเบ็ค 0-2044-2356 (Beko)

หมายเหตุ

เอกสารหลักฐานการซื้อสินค้า เป็นข้อกำหนดเพียงอย่างเดียวสำหรับการเรียกร้องการขอรับประกันสินค้า ดังนั้นลูกค้ากรุณาเก็บสำเนาใบเสร็จรับเงินและใบรับประกันนี้เพื่อแสดงเป็นหลักฐาน

เงื่อนไขการรับประกันทั่วไป

- 1. ผลิตภัณฑ์แต่ละอุปกรณ์ต่างๆจะได้รับประกันในกรณีที่อาการชำรุดเกิดจากความผิดพลาดของผลิตภัณฑ์ขึ้นเนื่องมาจากความผิดพลาดของการผลิตเท่านั้น
- 2. เมื่อต้องการใช้สิทธิการรับประกันต้องแสดงใบเสร็จรับเงิน/ใบกำกับภาษี การซื้อที่มีคุณสมบัติสมบูรณ์และไม่มีรอยแก้ไขในสาระสำคัญเพื่อใช้เป็นหลักฐานแสดงวันที่ที่ซื้อผลิตภัณฑ์ต่อเจ้าหน้าที่ผู้ให้บริการและเก็บใบรับประกันและหลักฐานการซื้อไว้ตลอดการใช้งาน กรณีบัตรรับประกันหาย บริษัทไม่สามารถออกให้ใหม่ได้
- 3. ทางบริษัทฯ ไม่คิดค่าพาหนะในระหว่างมารับประกันเฉพาะผลิตภัณฑ์ที่มีการบริการถึงบ้านเท่านั้น
- 4. เงื่อนไขการรับประกันสินค้านี้มีผลบังคับเฉพาะผลิตภัณฑ์ที่จำหน่ายโดย บริษัท เบ็คไทย จำกัด หรือตัวแทนจำหน่ายของ บริษัท เบ็คไทย จำกัด เท่านั้น
- 5. การรับประกันจะครอบคลุมถึงเฉพาะสินค้าที่ซื้อในประเทศไทยเท่านั้นและกรณีให้บริการตามการรับประกันจะต้องดำเนินการโดยศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งที่อยู่ในประเทศไทยเท่านั้น
- 6. บริษัทมีสิทธิในการเรียกเก็บค่าบริการในส่วนของการบริการและค่าเดินทางสินค้านอกประกันตามอาการเสีย เป็นกรณีการเสียเงินไม่ถูกตรวจพบก็ตาม
- 7. เจ้าหน้าที่สามารถลงบันทึกจะปฏิเสธการติดตั้งอุปกรณ์ในพื้นที่เข้าไม่ถึง พื้นที่ที่ห้ามเข้า พื้นที่ที่เสี่ยงอันตราย
- 8. สินค้าขนาดเล็ก เช่น ไมโครเวฟ หม้อหุงข้าว เตาหุงต้ม ตู้แช่เย็น ตู้แช่แข็ง เครื่องดูดฝุ่น เครื่องปรับอากาศ และอุปกรณ์เตรียมอาหารทุกชนิด ไม่มีการรับประกันนอกสถานที่ ลูกค้าจะต้องนำสินค้าส่งที่ศูนย์บริการ เบ็ค ใกล้บ้านท่าน หรือถ้าต้องการได้มีบริการนอกสถานที่ ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบค่าเดินทางให้กับทีมบริการหลังการขาย
- 9. ถ้าลูกค้าไม่มีใบเสร็จรับเงินหรือหลักฐานการยืนยันการรับประกัน บริษัทจะคิดระยะเวลาในการรับประกันสินค้า 27 เดือน นับจากวันที่ผลิต โดยอ้างอิงหมายเลขประจำเครื่อง (Serial number) ที่ติดไว้ที่ผลิตภัณฑ์

ผลิตภัณฑ์สินค้า เบ็ค ทุกรุ่น ได้รับมาตรฐานการรับประกัน ครอบคลุม ค่าแรงและค่าอะไร ค่าแรงรายละเอียดการรับประกันสินค้า

ประเภทสินค้า	ระยะเวลา	การรับประกันส่วนพิเศษ	ระยะเวลา	เงื่อนไขและข้อควรระวังการรับประกัน
1. ตู้เย็น	2 ปี	คอมเพรสเซอร์สำหรับตู้เย็น 2ประตูขึ้นไป คอมเพรสเซอร์สำหรับตู้เย็น 1ประตู	12 ปี 5 ปี	1. ความเสียหายอันเนื่องมาจากการขนส่ง อุบัติเหตุ การแตกหัก และการใช้ที่ผิดวิธี การทดลอง การสาธิต และการซ่อมบำรุง การติดตั้ง การปรับหรือการดัดแปลงตัวเครื่องหรืออะไรก็ตามที่สร้างความเสียหายต่อซึ่งเกิดจากการเข้าใกล้คลาดเคลื่อนไปจากขั้นตอนกระบวนการใช้ซึ่งระบุไว้ในคู่มือการใช้ผลิตภัณฑ์
2. ตู้แช่แข็ง	2 ปี	คอมเพรสเซอร์	5 ปี	2. อาการเสียและความเสียหายที่เกิดจากปัจจัยภายนอก ก๊วยธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เช่นวัสดุแปลกปลอมตกค้าง หนูของเหลว ความชื้น ไฟฟ้า แผ่นดินไหว น้ำท่วม ฟ้าผ่า ไฟฟ้าขัดข้องหรือความเสียหายที่เกิดจากไฟไหม้หรือไฟลัดวงจร รวมทั้งระบบไฟของลูกค้านี้ที่ไม่มีระบบสายดิน (กราวด์) หรือ การใช้ Circuit breaker ที่ไม่เหมาะสม
3. เครื่องซักผ้าฝาหน้า	2 ปี	มอเตอร์มาตรฐาน/ใบรับประกันมอเตอร์	5/12 ปี	3. การสึกหรอโดยทั่วไปตามอายุการใช้งานและการสึกหรอ การสึกหรอ ชิ้นส่วนหรือรอยประอะไหล่หรือการกัดกร่อนหลังจากทำให้เกิดความเสียหาย
4. เครื่องซักผ้าฝ้ายบน	2 ปี	มอเตอร์มาตรฐาน/ใบรับประกันมอเตอร์	5/10 ปี	4. รอยขีดข่วนและความเสียหายที่เกิดขึ้นบนพื้นผิวและส่วนประกอบภายนอกที่เกิดจากการใช้งานของลูกค้านี้ การเคลื่อนย้าย การขนส่ง อุบัติเหตุ และความเสียหายอื่น
5. เครื่องซักผ้าและเครื่องฟอก	2 ปี	ไดรฟ์มอเตอร์/ใบรับประกันมอเตอร์	10/12 ปี	5. อุปกรณ์ที่เป็นส่วนประกอบอยู่ภายนอก ภายในบรรจุภายในผลิตภัณฑ์ เช่น ขอบยาง ประตูรถ เบาะรถ แผงควบคุม รีโมท สายไฟ ฯลฯ
6. เครื่องอบผ้า	2 ปี	มอเตอร์มาตรฐาน/ใบรับประกันมอเตอร์	5/12 ปี	6. การเรียกร้องค่าเสียหายหรือชิ้นส่วนประกอบที่หายไปหลังจากการขายกำหนด 7 วัน นับจากวันที่ซื้อผลิตภัณฑ์
7. เครื่องล้างจาน	2 ปี	มอเตอร์มาตรฐาน/ใบรับประกันมอเตอร์	5/12 ปี	7. ส่วนประกอบใดๆ ซึ่งถูกเปลี่ยน ซ่อม ตรวจสอบ หรือติดตั้งโดยบุคคลใดๆ ที่ไม่ใช่พนักงานจากบริษัท เบ็ค ไทย และ/หรือศูนย์บริการแต่งตั้ง
8. เครื่องใช้ไฟฟ้าในครัว	2 ปี	มอเตอร์มาตรฐาน/ใบรับประกันมอเตอร์	5/12 ปี	8. อาการเสียหรือความผิดปกติอันเนื่องมาจากการใช้งานเชิงพาณิชย์ เชิงอุตสาหกรรม และใช้ผิดคุณสมบัติ
9. เครื่องปรับอากาศ	2 ปี	คอมเพรสเซอร์ระบบปรับอากาศ/ใบรับประกันมอเตอร์	5/10 ปี	9. หมายเลขเครื่องของผลิตภัณฑ์ถูกแก้ไข ลบ ขีดฆ่า หรือทำลาย และใบรับประกันผลิตภัณฑ์ถูกแก้ไขหรือลบทิ้งไม่ผ่านการเปิดดู
10. เครื่องทำน้ำอุ่น	3 ปี	การรั่วของหม้อต้ม	10 ปี	หมายเหตุ
11. เครื่องใช้ไฟฟ้าขนาดเล็ก	2 ปี	มอเตอร์	2 ปี	1. บัตรรับประกันที่ถูกต้องแก้ไข ดัดแปลง ขูดขีด หรือ บางส่วนของบัตรเสียหายสูญหายไป จะถือเป็นโมฆะ
12. เครื่องฟอกอากาศ	2 ปี	มอเตอร์	2 ปี	2. ผลิตภัณฑ์ เบ็ค ถูกออกแบบและสร้างขึ้นสำหรับใช้ใช้ในบ้านเรือนในประเทศไทย
				3. การรับประกันนี้จะมีผลเมื่อได้ลงทะเบียนสินค้าจากผู้ซื้อภายใน 15 วันนับจากวันที่ซื้อสินค้าซึ่งโดยการส่งใบรับประกันให้กับบริษัท เบ็ค หรือ (ย) เข้าเว็บไซต์ www.beko.co.th

Thank you for your purchase of Beko quality product. Please keep the receipt and/or other reference of product purchase in an appropriate location. You are requested to present them for warranty service under Beko terms and conditions, valid for 2 years after the purchasing date. The service covers spare parts and labor charge under the determined scope in Thailand.

SERVICE REQUEST PROCEDURES

- 1. Please keep the receipt or other reference of product purchase.
- 2. For the service under warranty, please see more details on website: www.beko.co.th before contacting for service.
- 3. Please read the manual for instruction and primary problem solving.
- 4. If there is not any defect of the product, although it is under warranty, the company may charge some expense.
- 5. If you have any problem about service, please contact Beko customer service center at 0-2044-2356 (Beko)

REMARK

All documents and references of product purchase is one requirement of warranty claim. Please keep the receipt and this warranty card as an evidence for service request and warranty claim.

General Warranty Terms and Conditions

- 1. All products, parts, and accessories shall be warranted only for the damage caused by their errors resulting from production error.
- 2. To claim for warranty, you should present a service officer the receipt/tax invoice with the complete clause, clean, and free revision in material provisions as evidence. In addition, you must store and maintain in good condition the warranty card and purchasing evidence along the period of appliance life. The Company shall not provide the replacement of warranty card in case of lost.
- 3. In case of the product subjected to home service, the Company shall not charge any transportation cost during warranty period.
- 4. The Warranty terms and Conditions shall be effective for the products sold by Beko Thai Company Limited or its agency only.
- 5. The company shall cover only the products bought in Thailand only. The service under warranty shall be done only by the authorized service center in Thailand.
- 6. The company shall have the right to charge the additional service and transportation cost of any break down that is out of warranty, although such break down is not detected.
- 7. The staff/technician shall reserve the right to refuse installing in any danger area, restricted area, and/or some area that he/she is unable to reach.
- 8. On-site Service is not applicable for Small Domestic Appliances such as Microwave, Rico cooker, Iron, Vacuum Cleaner, Freestanding Oven, Blender and Food preparation equipment. Please bring the products to Beko service center in your area, in case of on-site service is required, the transportation fee will be applied.
- 9. In case the receipt or prove of purchase is not available, the warranty would be 27 months after production date according to product's serial number.

All Beko products are stand warranty covering part and labor

PRODUCT GROUP DETAIL WARRANTY

PRODUCT TYPES	PERIOD (YEARS)	WARRANTY CONDITIONS	PERIOD (YEARS)
1. Refrigerator	2	2 Doors + Compressor 1 Door Compressor	12 5
2. Chest Freezer	2	Compressor	5
3. Front Load Washer	2	Motor/ProSmart Inverter Motor	5/12
4. Top Load, Twin Tub	2	Motor/ProSmart Inverter Motor	5/10
5. Wash & Dry Washer	2	Direct Drive Motor/ProSmart Inverter Motor	10/12
6. Dryer	2	Motor/ProSmart Inverter Motor	5/12
7. Dishwasher	2	Motor/ProSmart Inverter Motor	5/12
8. Kitchen Appliances	2	Motor/ProSmart Inverter Motor	5/12
9. Air Conditioner	2	Compressor Non-Inverter/ ProSmart Inverter	5/10
10. Instant Hot Shower	3	Boiler Leakage	10
11. Small Appliances	2	Motor	2
12. Air Purifier	2 ☐	Motor	2

Other areas not covered by the warranty

- 1. Damage caused by transportation, accident, torn apart, misuse, trial, demonstration maintenance, installation, modification, or adjustment of products or parts, or negligence that is resulting from misunderstanding of application method specified in the product manual.
- 2. The damages cause by external factors, acts of god or environment causes such as residue sweat, fluid, humidity, lightning, earthquake, flood, or caused by applying wrong voltage that is not matched with specification in product manual, including ungrounded electrical system or inappropriate circuit breaker.
- 3. The erosion according to regular usage, tear apart, rust or stain and damage from animals or insects.
- 4. Scratches and damages on product's appearances from usage, handling, transportation, accident and negligence
- 5. The parts those are outside or inside the package, and inside the product, such as seal, support tray rack grille, remote control, cable, etc.
- 6. Claim for damage or loose part later than 7 days after purchasing.
- 7. The parts those are modified or replaced or repaired or checked or installed by any third party who is not the employee of Beko Thai Company Limited and/or authorized service center.
- 8. Defect or breakdown caused by commercial use, industrial use, and misuse.
- 9. The product serial number is modified, deleted, crossed out, or destroyed. The warranty card is revised or deleted in any case.

Remark

- 1. The warranty card that is modified, revised, marked, scratched, or lose some parts shall be avoided.
- 2. Our Beko products are designed for domestic household use only.
- 3. This warranty share become effective after customer registration within 15 days after purchasing date either by (a) sending the warranty card to Beko or (b) register on www.beko.co.th

(สำหรับลูกค้าเก็บไว้)
(For Customer)

บัตรรับประกัน
WARRANTY CARD



ประเภทสินค้า
Product

รหัสสินค้า
Product No.

รุ่น หมายเลขเครื่อง
Model Serial No.

ชื่อผู้ซื้อ นามสกุล
Owner's Name Surname

ที่อยู่
Address

โทรศัพท์ มือถือ อีเมล
Tel. Mobile E-mail

ชื่อตัวแทนจำหน่าย ตราประทับร้านค้า
Dealer's Name

วันที่ซื้อ เลขที่ใบสั่งซื้อ
Purchase Date Order No.

ประทับตราที่นี่

ลงทะเบียน การรับประกันสินค้า หรือ พิกัดรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ www.beko.co.th

(Beko Customer Care, For Service Enquiry Please Contact Beko Call Center Telephone 0-2044-2356 Monday - Saturday 07:30 - 17:30)



(สำหรับส่งคืนบริษัท)
(Return to Beko)

บัตรรับประกัน
WARRANTY CARD



ประเภทสินค้า
Product

รหัสสินค้า
Product No.

รุ่น หมายเลขเครื่อง
Model Serial No.

ชื่อผู้ซื้อ นามสกุล
Owner's Name Surname

ที่อยู่
Address

โทรศัพท์ มือถือ อีเมล
Tel. Mobile E-mail

ชื่อตัวแทนจำหน่าย ตราประทับร้านค้า
Dealer's Name

วันที่ซื้อ เลขที่ใบสั่งซื้อ
Purchase Date Order No.

ประทับตราที่นี่

กรอกข้อความและส่งส่วนนี้คืนบริษัทฯ ภายใน 15 วันหลังจากวันที่ซื้อ หากเกินกำหนดดังกล่าว บริษัทฯ จะถือว่าลบล้างสิทธิ์

Please fill in this part and return to Beko within 15 days after the date of purchase otherwise the warranty card will not be valid.



ลงทะเบียนรับประกันสินค้า เบโก
Beko Product Registration



ฝ่ายบริการลูกค้าสัมพันธ์
CUSTOMER SERVICE
0 2044 2356 (BEKO)



กรุณาส่ง

บริษัท เบโก ไทย จำกัด
ตู้ ปณ. 55
ปณ. บ้านค่าย
ระยอง 21120

ใบอนุญาตเลขที่ "ปช 2/228" ปณ. บ้านค่าย
ถ้าฝากส่งภายในประเทศไม่ต้องพินัดตราไปรษณียากร



ATTENTION

BEKO THAI CO., LTD.
P.O. 55
BANKHAI POST OFFICE
RAYONG 21120 THAILAND

Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,
34445, S  tl  ce, İSTANBUL, TÜRKİYE

www.beko.com

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beko, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-stapni-usisivac-vrt50418vw-akcija-cena/>